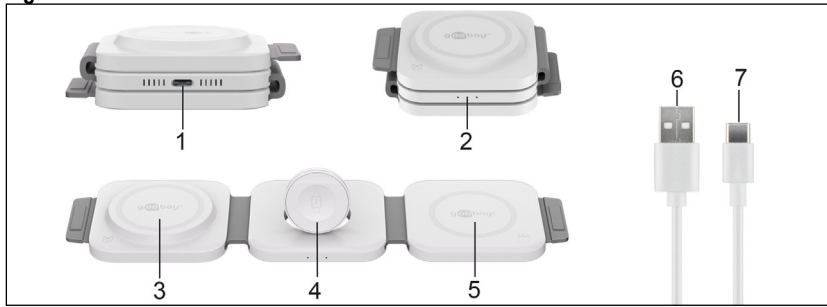






Fig. 1.



Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens / Tekniske data / Techniska data / Technická data / Dane techniczne

| Item number  | 65312  |
|--|--|
| Connection   | USB-C™ PD socket (PD = Power Delivery)   |
| Input QC   | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 3.0 A, 15.0 W   9.0 V $\overline{\text{---}}$ , 3.0 A, 27.0 W<br>12.0 V $\overline{\text{---}}$ , 3.0 A, 36.0 W  |
| Input PD   | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 3.0 A, 15.0 W; 9.0 V $\overline{\text{---}}$ , 2.2 A, 19.8 W   |
| <b>Output QC (induction)</b><br>Mobile Phone                     | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 5.0 W   7.5 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 7.5 W<br>9.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.1 A, 9.9 W   9.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.6 A, 15.0 W max. |
| iWatch<br>Earphones  | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 0.5 A, 2.5 W<br>5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 5.0 W   |
| <b>Output PD (induction)</b><br>Mobile Phone                     | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 5.0 W max.   7.5 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 7.5 W max.<br>9.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.1 A, 9.9 W max.                                       |
| iWatch<br>Earphones  | 5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 0.5 A, 2.5 W<br>5.0 V $\overline{\text{---}}$ , 1.0 A, 5.0 W   |
| <b>Frequency range:</b><br>Mobile Phone & Earphones<br>iWatch    | 113-205 kHz<br>300-350 kHz   |
| Max. radiated transmitting power                                 | Smartphone&Earphones: 32.33 dBμA/m   iWatch: 23.39 dBμA/m  |
| <b>Charging distance:</b><br>Mobile Phone<br>Earphones<br>iWatch | 3-6 mm<br>1-3 mm<br>0.8-1 mm   |
| Minimum distance to medical devices                              | 20 cm  |
| Standby power consumption  | < 0.5 W  |
| Protection against   | input overvoltage, input undervoltage, short circuit, overheating, metal detection, Foreign Object Damage (FOD)  |
| Protection level   | IPX0   |
| Protection class   | III   |
| Operating conditions   | 0 °C ~ +40 °C   10 % ~ 70 % RH   |
| Storage conditions   | -20 °C ~ +80 °C   10 % ~ 80 % RH   |
| Compatible with  | smartphones supporting MagSafe technology such as Apple iPhone 12 and up, smartphones and headphones supporting Qi Wireless Charging (WPC-Qi V1.2.4), Apple Watch series 1 to 8 & SE series      |
| Dimensions   | Folded: 100 x 76 x 25 mm<br>Unfolded: 276 x 76 x 12.3 mm   |
| Weight   | approx. 144 g  |
| <b>Charging cable</b>  |  |
| Connections  | USB-C™ plug, USB-A plug  |
| Cable length   Weight  | approx. 1 m   24 g   |

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Používané symboly / Stosowane symbole

|                     |                 |   |
|---------------------|-----------------|---|
| For indoor use only | IEC 60417- 5957 |  |
| Direct current      | IEC 60417- 5031 |  |
| Class III equipment | IEC 60417- 5180 |  |

## DE Betriebsanleitung

### 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
  - Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
  - Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

#### Hitzezustand

Beim induktiven Laden entsteht Wärme.

- Achten Sie darauf, dass sich an der Rückseite Ihres Gerätes keine Metallteile (z. B. Hülle aus Metall, Metallplättchen für Magnethalterung) befinden.

Metall erwärmt sich im Induktionsfeld besonders stark und kann Schäden am Produkt oder Ihrem Endgerät verursachen.

- Decken Sie das Produkt nicht ab.

#### Magnetismus

Das Produkt enthält magnetische Materialien.

- Konsultieren Sie vor Gebrauch einen Arzt, um die Kompatibilität zu implantierten medizinischen Geräten sicherzustellen.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zu medizinischen Geräten ein.
- Betreiben und/oder bewahren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Bankkarten auf.

#### Stolpergefahr

- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Person oder Sachen, z. B. durch Herabstürzen, Stolpern o.ä. verletzt oder beschädigt werden können.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Das Produkt ist eine induktive Ladestation inklusive Adapterkabel zum drahtlosen Laden von bis zu 3 Geräten gleichzeitig. Es bedient den Qi-Standard mit bis zu 15 W Leistung beim Smartphone, 2,5 W bei der Smartwatch und 5 W bei Kopfhörern.

Die Ladefläche für Smartphones ist mit einem Magneten ausgestattet, der dafür sorgt, dass sich kompatible Geräte (z. B. Smartphones mit MagSafe-Technologie) automatisch an die richtige Ladeposition andocken.

### 2.2 Lieferumfang


Kabelloses 3in1-Ladegerät, faltbar, Betriebsanleitung, Adapterkabel

### 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1 USB-C™-Buchse         | 5 Ladefläche Kopfhörer |
| 2 Status-LED            | 6 USB-A-Stecker        |
| 3 Ladefläche Smartphone | 7 USB-C™-Stecker       |
| 4 Ladefläche Smartwatch |                        |

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

**IPX0:** Dieses Produkt ist nicht gegen Wasser geschützt.

## 4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

## 5 Anschluss und Bedienung

1. Verbinden Sie das Ladegerät über das Adapterkabel mit einem geeigneten Netzadapter.

Ein Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten. Der Netzadapter benötigt eine Mindestleistung von 36 W und muss den PD oder QC-Standard unterstützen, damit alle Funktionen ohne Einschränkung genutzt werden können.

2. Stecken Sie den Netzadapter in eine freie und gut zugängliche Steckdose.

Sobald das Ladegerät mit einer Stromquelle verbunden wird, leuchtet die Status-LED (2) weiß auf und geht nach ca. 5 Sekunden aus.

3. Platzieren Sie Ihre Endgeräte auf dem Ladegerät.

Sie können alle drei Ladeflächen gleichzeitig nutzen. Wenn ein Gerät auf eine Ladefläche platziert wird, leuchtet die Status-LED weiß auf und geht nach ca. 30 Sekunden aus. Wenn ihr Endgerät falsch aufliegt oder ein metallisches Objekt auf der Ladefläche erkannt wird, blinkt die Status-LED.

4. Nehmen Sie Ihre Endgeräte vom Ladegerät, wenn diese voll aufgeladen sind.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

#### ACHTUNG!

#### Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

## 8 EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass der genannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.wentronic.com/de/>

Geben Sie die Artikelnummer in die Suchleiste ein, um zur spezifischen Artikelseite zu gelangen. Im Download-Bereich ist die aktuelle Konformitätserklärung hinterlegt.

## EN User Manual

### 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

• Read the user manual completely and carefully before use. The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

#### Heat storage

Heat is generated during inductive charging.

- Make sure that there are no metal parts on the back of your device (e.g. metal cover, metal plate for magnetic holder).

Metal heats up strongly in the induction field and can cause damage to the product or your end device.

- Do not cover the product

#### Magnetism

The product contains magnetic materials.

- Consult a medical professional before you use the product to make sure it is compatible with implanted medical devices.
- Maintain a minimum distance of 20 cm from medical devices.
- Do not operate and/or store the product near credit, debit or other bank cards.

#### Tripping hazard

- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

The product is an inductive charging station including adapter cable for wireless charging of up to 3 devices simultaneously. It serves the Qi standard with up to 15 W power for the smartphone, 2.5 W for the smartwatch and 5 W for earphones.

The charging surface for smartphones is equipped with a magnetic ring that ensures that compatible devices (e.g. smartphones with MagSafe technology) automatically dock in the correct charging position.

### 2.2 Scope of delivery


Foldable 3in1 Wireless Charger, 15 W, User Manual, Adapter Cable

### 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 USB-C™-socket            | 5 Charging area earphones |
| 2 LED status indicator     | 6 USB-A plug              |
| 3 Charging area smartphone | 7 USB-C™ socket           |
| 4 Charging area smartwatch |                           |

## 3 Intended use

 This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

**IPX0:** This product is not protected against water.

## 4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

## 5 Connection and operation

1. Connect the charger to a suitable mains adapter via the adapter cable.

A mains adapter is not included in the scope of delivery. The mains adapter requires a minimum power of 36 W and must support the PD or QC standard so that all functions can be used without restriction.

2. Plug the mains adapter into a free and easily accessible outlet.

As soon as the charger is connected to a power source, the LED status indicator (2) lights up white and turns off after approx. 5 seconds.

3. Place your terminal devices on the charger.

You can use all three charging areas simultaneously.

When a device is placed on a charging surface, the status LED

lights up white and turns off after approx. 30 seconds.

If your terminal is placed incorrectly or a metallic object is detected on the charging surface, the status LED flashes.

4. Remove your terminals from the charger when they are fully charged.

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

#### NOTICE!

#### Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 7 Disposal instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

## 8 EU Declaration of conformity



Hereby Goobay®, a registered trademark of Wentronic GmbH, ensures that the mentioned radio system type is conformed to Directive 2014/53/EU.

The full text of EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<https://www.wentronic.com/en/>

Enter the item number in the search bar to go to the specific item page. The current declaration of conformity is available in the download section.

## FR Mode d'emploi

### 1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

#### Accumulateur de chaleur

De la chaleur est générée pendant la charge par induction.

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces métalliques à l'arrière de votre appareil (par exemple, un couvercle métallique, une plaque métallique pour le support magnétique).

Le métal se réchauffe fortement dans le champ d'induction et peut endommager le produit ou votre appareil final.

- Ne couvrez pas le produit.

#### Magnétisme

Le produit contient des matériaux magnétiques.

- Avant l'utilisation, consultez un médecin pour vous assurer de la compatibilité du produit avec des dispositifs médicaux implantés.
- Respectez une distance minimale de 20 cm avec les dispositifs médicaux.
- N'utilisez et/ou ne conservez pas le produit à proximité de cartes bancaires.

#### Risque de trébucher

- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Ce produit est une station de recharge par induction, avec câble adaptateur, qui permet de recharger sans fil jusqu'à trois appareils simultanément. Il répond à la norme Qi avec une puissance maximale de 15 W pour le smartphone, 2,5 W pour le smartwatch et 5 W pour les écouteurs. La surface de charge pour smartphone est équipée d'un anneau magnétique qui garantit que les appareils compatibles (par exemple les smartphones dotés de la technologie MagSafe) se placent automatiquement dans la bonne position de charge.

### 2.2 Contenu de la livraison


Chargeur sans Fil 3en1, Pliable, 15 W, Mode d'emploi, Câble adaptateur.

### 2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Prise USB-C™                  | watch                                |
| 2 Indicateur d'état LED         | 5 Zone de chargement Casque d'écoute |
| 3 Zone de chargement Smartphone | 6 Fiche USB-A                        |
| 4 Zone de chargement Smart-     | 7 Fiche USB-C™                       |

### 3 Utilisation prévue

 Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de réglage est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.  
**IPX0:** Ce produit n'est pas protégé contre l'eau.

### 4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

### 5 Connexion et fonctionnement

1. Connectez le chargeur à un adaptateur secteur approprié via le câble adaptateur.

*Un adaptateur secteur n'est pas inclus dans la livraison.*

*L'adaptateur secteur nécessite une puissance minimale de 36 W et doit être compatible avec la norme PD ou QC afin que toutes les fonctions puissent être utilisées sans restriction.*

2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise libre et facilement accessible.

*Dès que le chargeur est connecté à une source d'alimentation, la LED d'état (2) s'allume en blanc et s'éteint après environ 5 secondes.*

3. Placez vos terminaux sur le chargeur.  
*Vous pouvez utiliser les trois zones de charge simultanément. Lorsqu'un appareil est placé sur une surface de charge, la LED d'état s'allume en blanc et s'éteint au bout d'environ 30 secondes.*

*Si votre terminal est mal placé ou si un objet métallique est détecté sur la surface de charge, la LED d'état clignote.*

4. Retirez vos terminaux du chargeur lorsqu'ils sont complètement chargés.

### 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

#### AVERTISSEMENT!


#### Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans

une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.

- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.


### 7 Instructions pour l'élimination

 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

### 8 Déclaration UE de conformité

 Par la présente Goobay®, nom commercial de Wentrionic GmbH assure, que le type de système de radio est conforme aux directives 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.wentrionic.com/fr/>

Saisissez le numéro de l'article dans la barre de recherche pour accéder à la page de l'article spécifique. La déclaration de conformité actuelle est disponible dans la section de téléchargement.

### IT Istruzioni per l'uso

#### 1 Istruzioni per la sicurezza

*Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

*Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*

- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

*Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.*

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.

*Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!*

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

#### Accumulo di calore

*Durante la carica induttiva si genera calore.*

- Assicurati che non ci siano parti metalliche sul retro del tuo dispositivo (ad esempio, coperchio metallico, piastra metallica per il supporto magnetico).

*Il metallo si riscalda fortemente nel campo di induzione e può causare danni al prodotto o al tuo dispositivo finale.*

- Non coprire il prodotto

#### Magnetismo

*Il prodotto contiene materiali magnetici.*

- Consultare un medico prima dell'uso per accertare la compatibilità con eventuali dispositivi medici impiantati.
- Mantenere una distanza minima di 20 cm dai dispositivi medici.
- Non utilizzare e/o conservare il prodotto in prossimità di carte di credito.

#### Pericolo di inciampare

- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Il prodotto è una stazione di ricarica induttiva comprensiva di cavo adattatore per la ricarica wireless di un massimo di 3 dispositivi contemporaneamente. È conforme allo standard Qi con una potenza massima di 15 W per lo smartphone, 2,5 W per lo smartwatch e 5 W per le cuffie.

La superficie di ricarica per smartphone è dotata di un anello magnetico che garantisce l'aggancio automatico dei dispositivi compatibili (ad es. smartphone con tecnologia MagSafe) nella posizione di ricarica corretta.

### 2.2 Contenuto della confezione


Caricatore senza fili 3in1, pieghevole, 15 W, Istruzioni per l'uso, Cavo adattatore

### 2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 Presa USB-C                 | 5 Area di ricarica Cuffie |
| 2 Indicatore di stato a LED   | 6 Spina USB-A             |
| 3 Area di ricarica Smartphone | 7 Spina USB-C             |
| 4 Area di ricarica Smartwatch |                           |

### 3 Uso previsto

 Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto.

Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.  
**IPX0:** Questo prodotto non è resistente all'acqua.

### 4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

### 5 Collegamento e funzionamento

1. Collegare il caricabatterie a un adattatore di rete adatto tramite il cavo adattatore.

*L'adattatore di rete non è incluso nella fornitura. L'adattatore di rete richiede una potenza minima di 36 W e deve supportare lo standard PD o QC in modo da poter utilizzare tutte le funzioni senza limitazioni.*

2. Collegare l'adattatore di rete a una presa di corrente libera e facilmente accessibile.

*Non appena il caricabatterie è collegato a una fonte di alimentazione, il LED di stato (2) si accende in bianco e si spegne dopo circa 5 secondi.*

3. Posizionare i dispositivi terminali sul caricabatterie.

*È possibile utilizzare contemporaneamente tutte e tre le aree di ricarica.*

*Quando un dispositivo viene posizionato su una superficie di ricarica, il LED di stato si illumina di bianco e si spegne dopo circa 30 secondi.*

*Se il terminale non è posizionato correttamente o se viene rilevato un oggetto metallico sulla superficie di ricarica, il LED di stato lampeggia.*

4. Rimuovere i terminali dal caricatore quando sono completamente carichi.


### 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

#### AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.


### 7 Note per lo smaltimento

 In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature

elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.  
WEEE No: 82898622

### 8 Dichiarazione di conformità UE

 Con la presente Goobay®, un marchio registrato di Wentrionic GmbH, dichiara che il sistema radiofonico è conforme della direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.wentrionic.com/it/>

Inserire il numero di articolo nella barra di ricerca per accedere alla pagina dell'articolo specifico. L'attuale dichiarazione di conformità è disponibile nella sezione download.

### ES Instrucciones de uso

### 1 Instrucciones de seguridad

*Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.*

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

*Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.*

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

*Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.*

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se pueden resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.

*No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!*

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

#### Acumulación de calor

*Durante la carga inductiva se genera calor.*

- Asegúrese de que no hay piezas metálicas en la parte posterior de su dispositivo (por ejemplo, una cubierta metálica, una placa metálica para el soporte magnético).

*El metal se calienta mucho en el campo de inducción y puede causar daños al producto o a su dispositivo final.*

- No cubra el producto.

#### Magnetismo

*El producto contiene materiales magnéticos.*

- Antes de usar el aparato, consulte a un médico para garantizar su compatibilidad con dispositivos médicos implantados.
- Mantenga una distancia mínima de 20 cm con respecto a dispositivos médicos.
- No utilice ni guarde el producto cerca de tarjetas bancarias.

#### Riesgo de tropiezo

- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.

### 2 Descripción y funcionamiento

#### 2.1 Producto

El producto es una estación de carga inductiva que incluye cable adaptador para la carga inalámbrica de hasta 3 dispositivos simultáneamente. Cumple el estándar Qi con una potencia de hasta 15 W para el smartphone, 2,5 W para el smartwatch y 5 W para los auriculares.

La superficie de carga para smartphones está equipada con un anillo magnético que garantiza que los dispositivos compatibles (por ejemplo, smartphones con tecnología MagSafe) se acoplen automáticamente en la posición de carga correcta.

#### 2.2 Volumen de suministro

Cargador inalámbrico 3en1, plegable, 15 W, Instrucciones de uso, Cable adaptador

## 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1 Toma USB-C               | 5 Zona de carga Auriculares |
| 2 Indicador LED de estado  | 6 Enchufe USB-A             |
| 3 Zona de carga Smartphone | 7 Enchufe USB-A             |
| 4 Zona de carga Smartwatch |                             |

## 3 Uso conforme a lo previsto



Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

**IPX0:** Este producto no está protegido contra el agua.

## 4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

## 5 Conexión y manejo

1. Conecte el cargador a un adaptador de red adecuado mediante el cable adaptador.

En el volumen de suministro no se incluye un adaptador de red. El adaptador de red requiere una potencia mínima de 36 W y debe ser compatible con el estándar PD o QC para poder utilizar todas las funciones sin restricciones.

2. Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente libre y de fácil acceso.

En cuanto el cargador se conecta a una fuente de alimentación, el LED de estado (2) se ilumina en blanco y se apaga al cabo de unos 5 segundos.

3. Coloque sus dispositivos terminales sobre el cargador.

Puede utilizar las tres zonas de carga simultáneamente. Cuando se coloca un dispositivo sobre una superficie de carga, el LED de estado se ilumina en blanco y se apaga transcurridos unos 30 segundos.

Si su terminal se coloca incorrectamente o se detecta un objeto metálico en la superficie de carga, el LED de estado parpadea.

4. Retire sus terminales del cargador cuando estén completamente cargados.

## 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

### ¡ATENCIÓN!

### Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

## 7 Indicaciones para la eliminación



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente. RAEE n.º: 82898622

## 8 Declaración de conformidad CE



Por la presente, Goobay®, una marca registrada de Wentrionic GmbH, declara que el tipo de equipo radioeléctrico mencionado cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad

CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.wentrionic.com/en/>

Introduzca el número de artículo en la barra de búsqueda para ir a la página del artículo específico. La declaración de conformidad actual está disponible en la sección de descargas.

## NL Gebruiksaanwijzing

## 1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

### Warmteontwikkeling

Tijdens inductief opladen ontstaat warmte.

- Zorg ervoor dat er zich geen metalen onderdelen aan de achterkant van uw apparaat bevinden (bijv. metalen afdekking, metalen plaat voor magnetische houder).

Metaal warmt sterk op in het inductieveld en kan schade veroorzaken aan het product of uw eindapparaat.

- Niet afgedekt gebruiken.

### Magnetisme

Het product bevat magnetische materialen.

- Raadpleeg voor gebruik een arts om de compatibiliteit met geïmplanteerde medische apparatuur te controleren.
- Houd een minimale afstand van 20 cm tot medische apparatuur aan.
- Installeer en/of bewaar het product niet in de buurt van beetalpassen.

### Struikelgevaar

- Installeer het product zodanig dat personen of voorwerpen niet kunnen worden verwond of beschadigd, bijv. door vallen, struikelen en dergelijke.

## 2 Beschrijving en werking

### 2.1 Product

Het product is een inductief oplaadstation inclusief adapterkabel voor het draadloos opladen van maximaal 3 apparaten tegelijk. Het voldoet aan de Qi-standaard met maximaal 15 W vermogen voor de smartphone, 2,5 W voor de smartwatch en 5 W voor de hoofdtelefoon.

Het oplaadoppervlak voor smartphones is uitgerust met een magnetische ring die ervoor zorgt dat compatibele apparaten (bijv. smartphones met MagSafe-technologie) automatisch in de juiste oplaadpositie worden gedockt.

### 2.2 Leveringsomvang

3in1 draadloze oplader, opvouwbaar, 15 W, Gebruiksaanwijzing Adapterkabel

## 2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1 USB-C™-aansluiting       | 5 Opladgedeelte Hoofdtelefoon |
| 2 LED-statusindicator      | 6 USB-A stekker               |
| 3 Opladgedeelte Smartphone | 7 USB-C™-stekker              |
| 4 Opladgedeelte Smartwatch |                               |

## 3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en

functie of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijke letsel en materiële schade.  
**IPX0:** Dit product is niet beschermd tegen water.

## 4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

## 5 Aansluiting en bediening

- Sluit de lader via de adapterkabel aan op een geschikte netadapter.

Een netadapter wordt niet meegeleverd. De netadapter heeft een vermogen van minimaal 36 W nodig en moet de PD- of QC-standaard ondersteunen, zodat alle functies onbeperkt gebruikt kunnen worden.

- Steek de netadapter in een vrij en gemakkelijk bereikbaar stopcontact.  
Zodra de oplader is aangesloten op een voedingsbron, licht de status-LED (2) wit op en gaat na ongeveer 5 seconden uit.
- Plaats je eindapparaten op de lader.  
Je kunt alle drie de oplaadgebieden tegelijk gebruiken.  
Wanneer een apparaat op een oplaadoppervlak wordt geplaatst, brandt de status-LED wit en gaat deze na ongeveer 30 seconden uit.  
Als je terminal verkeerd is geplaatst of als er een metalen voorwerp op het laadoppervlak wordt gedetecteerd, knippert de status-LED.
- Haal uw terminals uit de lader als ze volledig zijn opgeladen.

## 6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport


Het product is onderhoudsvrij.

### ATTENTIE!

### Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.


## 7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

 Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarvoor regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

## 8 EU-conformiteitsverklaring

 Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, verklaart hierbij dat dit type radioapparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.wentronic.com/en/>

Voer het artikelnummer in de zoekbalk in om naar de specifieke artikelpagina te gaan. De huidige conformiteitsverklaring is beschikbaar in de downloadsectie.

## DA Brugervejledning

## 1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejfri stand.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikroborger samt vibrationer og mekaniske tryk.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

### Varmeakkumulering

Der opstår varme under induktiv opladning.

- Sørg for, at der ikke er nogen metaldele på bagsiden af din enhed (f.eks. metaldæksel, metalplade til magnetholder).

Metal varmes kraftigt op i induktionsfeltet og kan forårsage skader på produktet eller din endenhed.

- Dæk ikke produktet til.

### Magnetisme

Produktet indeholder magnetiske materialer.

- Rådfrø dig med en læge før brug for at sikre kompatibilitet med implanteret medicinsk udstyr.
- Hold en minimumafstand på 20 cm til medicinske apparater.
- Brug og/føler opbevar ikke produktet i nærheden af bankkort.

### Fare for at snuble

- Installer produktet, så hverken personer kan komme til skade eller genstande blive beskadiget, f.eks. ved at snuble eller ved at falde på gulvet.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

Produktet er en induktiv ladestation inklusive adapterkabel til trådløs opladning af op til 3 enheder samtidigt. Den opfylder Qi-standarden med op til 15 W effekt til smartphones, 2,5 W til smartwatchet og 5 W til hovedtelefoner.

Opladningsfladen til smartphones er udstyret med en magnetisk ring, der sikrer, at kompatible enheder (f.eks. smartphones med MagSafe-teknologi) automatisk dockes i den korrekte opladningsposition.

### 2.2 Leveringsomfang

3in1 trådløs oplader, foldbar, 15 W, Brugervejledning,


Adapterkabel

### 2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 USB-C™-bøsning              | watch                             |
| 2 LED-statusindikator         | 5 Opladningsområde Hovedtelefoner |
| 3 Opladningsområde Smartphone | 6 USB-A-stik                      |
| 4 Opladningsområde Smartphone | 7 USB-C™-stik                     |

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

 Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

**IPX0:** Dette produkt er ikke beskyttet mod vand.

## 4 Forberedelse

- Kontroller, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Tilslutning og betjening

1. Tilslut opladeren til en egnet netadapter via adapterkablet. *En netadapter er ikke inkluderet i leveringsomfanget. Netadapteren skal have en effekt på mindst 36 W og understøtte PD- eller QC-standarden, så alle funktioner kan bruges uden begrænsninger.*
2. Sæt netadapteren i en fri og lettilgængelig stikkontakt. *Så snart opladeren er tilsluttet en strømkilde, lyser status-LED'en (2) hvid og slukker efter ca. 5 sekunder.*
3. Placer dine terminalenheder på opladeren. *Du kan bruge alle tre opladningsområder samtidigt. Når en enhed er placeret på en opladningsflade, lyser status-LED'en hvid og slukker efter ca. 30 sekunder.*
4. Fjern dine terminaler fra opladeren, når de er fuldt opladede.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

### PAS PÅ! Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 7 Om bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes ved almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert

bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgebrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet. WEEE No: 82898622

## 8 EU-overensstemmelseserklæring



Goobay®, et registreret mærke tilhørende Wentronic GmbH, erklærer hermed, at det nævnte radioanlæg opfylder bestemmelserne i Rådets direktiv 2014/53/EU. Den komplette ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.wentronic.com/en/>

Indtast varemumeret i søgelinjen for at gå til den specifikke varside. Den aktuelle overensstemmelseserklæring findes i download-sektionen.

## SV Bruksanvisning

### 1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.

*Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

### Överhetning

Värme genereras vid induktiv laddning.

- Se till att det inte finns några metalldelar på baksidan av din enhet (t.ex. metallhölje, metallplatta för magnetisk hållare). Metall värms upp kraftigt i induktionsfältet och kan orsaka skador på produkten eller din slutenhet.
- Täck inte över produkten.

### Magnetfält

Produkten innehåller magnetiska material.

- Rådgrör med en läkare före användning för att säkerställa kompatibilitet med implanterad medicinsk utrustning.
- Håll ett minimiavstånd på 20 cm från medicinsk utrustning.
- Driv och/eller förvara inte produkten i närheten av bankkort.

### Snubbelrisk

- Installera produkten så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Produkten är en induktiv laddningsstation inklusive adapterkabel för trådlös laddning av upp till 3 enheter samtidigt. Den uppfyller Qi-standarden med upp till 15 W effekt för smartphone, 2,5 W för smartwatch och 5 W för hörlurar.

Laddningsytan för smartphones är utrustad med en magnetisk ring som säkerställer att kompatibla enheter (t.ex. smartphones med MagSafe-teknik) automatiskt dockas i rätt laddningsposition.

### 2.2 Leveransomfång

3in1 trådlös laddare, vikbar, 15 W, Bruksanvisning, Adapterkabel

### 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1 USB-C™-uttag            | 5 Laddningsyta Hörlurar |
| 2 LED-statusindikator     | 6 USB-A-kontakt         |
| 3 Laddningsyta Smartphone | 7 USB-C™-kontakt        |
| 4 Laddningsyta Smartwatch |                         |

## 3 Avsedd användning



Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden.

Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässig bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskadorna.

IPX0: Denna produkt är inte skyddad mot vatten.

## 4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

## 5 Anslutning och användning

1. Anslut laddaren till en lämplig nätadapter via adapterkabeln.

*En nätadapter ingår inte i leveransen. Nätadaptern kräver en effekt på minst 36 W och måste stödja PD- eller QC-standarden så att alla funktioner kan användas utan begränsningar.*

2. Anslut nätadaptern till ett fritt och lättillgängligt uttag.

*Så snart laddaren är ansluten till en strömledning lyser status-LED:n (2) vit och släcks efter ca 5 sekunder.*

3. Placera dina terminalenheter på laddaren.

*Du kan använda alla tre laddningsytorna samtidigt.*

*När en enhet placeras på en laddningsyta lyser status-LED:n vit och släcks efter ca 30 sekunder.*

*Om din terminal placeras felaktigt eller om ett metallföremål upptäcks på laddningsytan blinkar status-LED'en.*

4. Ta bort terminalerna från laddaren när de är fulladdade.

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport


Produkten är underhållsfri.

### NOTERA!

### Saksador


- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

## 7 Avfallshantering

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljön om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.  
WEEE-nr: 82898622

## 8 EU-försäkringen om överensstämmelse

 Härmed förklarar Goobay®, ett registrerat varumärke som tillhör Wentronic GmbH, att den nämnda radioenheten uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. Fullständiga försäkringen om överensstämmelse är tillgänglig på följande webbplats:  
<https://www.wentronic.com/en/>  
Skriv in artikelnumret i sökfältet för att komma till den specifika artikelsidan. Den aktuella försäkringen om överensstämmelse finns.

## CS Návod k použití

### 1 Bezpečnostní pokyny

*Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití. *Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.*

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkraťujte přípojky a elektrické obvody.

*Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.*

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.

*Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

#### Hromadění tepla

*Při indukčním nabíjení vzniká teplo.*

- Ujistěte se, že na zadní straně zařízení nejsou žádné kovové části (např. kovový kryt, kovová destička magnetického držáku).

*Kov se v indukčním poli silně zahřívá a může způsobit poškození výrobku nebo vašeho koncového zařízení.*

- Nezakrývejte produkt

#### Magnetismus

*Produkt obsahuje magnetické materiály.*

- Před zahájením používání se poradte s lékařem o kompatibilitě s implantovanými lékařskými přístroji.
- Dodržujte minimální vzdálenost 20 cm od lékařských přístrojů.
- Produkt nepoužívejte a/nebo neuchovávejte v blízkosti platebních karet.

#### Nebezpečí zakopnutí

- Instalujte produkt tak, aby se žádné osoby nemohly zranit, a aby nedošlo k poškození věcí v důsledku pádu, zakopnutí apod.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Produkt je indukční nabíjecí stanice včetně adaptérového kabelu pro bezdrátové nabíjení až 3 zařízení současně. Slouží standardu Qi s výkonem až 15 W pro smartphone, 2,5 W pro chytré hodinky a 5 W pro sluchátka.

Nabíjecí plocha pro smartphone je vybavena magnetickým kroužkem, který zajišťuje automatické dokování kompatibilních zařízení (např. smartphoneů s technologií MagSafe) ve správné nabíjecí poloze.

### 2.2 Rozsah dodávky


Bezdrátová nabíječka 3v1, skládací, 15 W. Návod k použití, Adapťerový kabel

### 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1 Zásuvka USB-C™              | hodinky                      |
| 2 Indikátor stavu LED         | 5 Nabíjecí prostor Sluchátka |
| 3 Nabíjecí prostor Smartphone | 6 Zástrčka USB-A             |
| 4 Nabíjecí prostor Chytré     | 7 Zástrčka USB-C™            |

### 3 Použití dle určení

 Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

**IPX0:** Tento produkt není chráněn proti stříkající vodě.

### 4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

### 5 Připojení a ovládání

1. Připojte nabíječku k vhodnému síťovému adaptéru pomocí adaptérového kabelu.  
*Síťový adaptér není součástí dodávky. Síťový adaptér vyžaduje minimální výkon 36 W a musí podporovat standard PD nebo QC, aby bylo možné bez omezení používat všechny funkce.*
2. Síťový adaptér zapojte do volné a snadno přístupné zásuvky. *Jakmile je nabíječka připojena ke zdroji napájení, rozsvítí se stavová kontrolka (2) bílý a po přibližně 5 sekundách zhasne. Umístěte koncová zařízení na nabíječku.*
3. Můžete používat všechny tři nabíjecí plochy současně.  
*Po položení zařízení na nabíjecí plochu se stavová LED dioda rozsvítí bílý a po cca 30 sekundách zhasne. Pokud je koncové zařízení umístěno nesprávně nebo je na nabíjecí ploše zjištěn kovový předmět, stavová LED bliká.*
4. Po úplném nabití vyjměte terminály z nabíječky.

### 6 Údržba, péče, skladování a přeprava


Produkt je bezdrátový.

#### DŮLEŽITÉ!

#### Věcné škody


- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

### 7 Pokyny k likvidaci

 Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součástí se musí ozvezdát k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.  
WEEE číslo: 82898622

### 8 Prohlášení o shodě s předpisy EU

 Goobay®, zapsaná obchodní známka společnosti Wentronic GmbH, tímto prohlašuje, že uvedený typ rádiového zařízení odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.wentronic.com/en/> Zadáním čísla položky do vyhledávacího řádku přejdete na stránku s konkrétní položkou. Aktuální prohlášení o shodě je k dispozici v sekci ke stažení.

## PL Instrukcja obsługi

**1 Zasady bezpieczeństwa**

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkownika.

• Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.  
Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- W razie pęknięć, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

• Uniknąć skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

**Przegrzanie**

Podczas ładowania indukcyjnego wytwarzane jest ciepło.

- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma żadnych metalowych części (np. metalowa pokrywa, metalowa płyta uchwyty magnetycznego).

Metal silnie nagrzewa się w polu indukcyjnym i może spowodować uszkodzenie produktu lub urządzenia końcowego.

- Nie przykrywać produktu

**Magnetyczność**

Produkt zawiera elementy magnetyczne.

- Przed użyciem zasięgnąć opinii lekarza, aby potwierdzić kompatybilność z wszczepionymi wyrobami medycznymi.
- Zachować minimalną odległość 20 cm od wyrobów medycznych.
- Nie używać ani nie przechowywać produktu w pobliżu kart bankowych.

**Ryzyko potknięcia się**

- Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, jakie nie uszkodzi żadnych przedmiotów.

**2 Opis i funkcja****2.1 Produkt**

Produkt jest indukcyjną stacją ładującą wraz z kablem adaptera do bezprzewodowego ładowania do 3 urządzeń jednocześnie. Obsługuje standard Qi z mocą do 15 W dla smartfona, 2,5 W dla smartwatcha i 5 W dla słuchawek.

Powierzchnia do ładowania smartfonów jest wyposażona w pierścieni magnetyczny, który zapewnia, że kompatybilne urządzenia (np. smartfony z technologią MagSafe) są automatycznie dokowane we właściwej pozycji do ładowania.

**2.2 Zakres dostawy**


Ładowarka bezprzewodowa 3w1, składana, 15 W,  
Instrukcja obsługi, Kabel przejściowy

**2.3 Elementy obsługowe**

Patrz Fig. 1.

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1 Gniazdo USB-C             | watch                        |
| 2 Wskaźnik stanu LED        | 5 Obszar ładowania Słuchawki |
| 3 Obszar ładowania Smartfon | 6 Wtyczka USB-A              |
| 4 Obszar ładowania Smart-   | 7 Wtyczka USB-C              |

**3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

 Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

**IPX0:** Ten produkt nie jest zabezpieczony przed wodą.

**4 Przygotowanie**

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

**5 Przyłącze i obsługa**

1. Podłączyć ładowarkę do odpowiedniego zasilacza sieciowego za pomocą kabla adaptera.

Zasilacz sieciowy nie wchodzi w zakres dostawy. Zasilacz sieciowy wymaga minimalnej mocy 36 W i musi obsługiwać standard PD lub QC, aby można było korzystać ze wszystkich funkcji bez ograniczeń.

2. Podłączyć zasilacz sieciowy do wolnego i łatwo dostępnego gniazdka.

Gdy tylko ładowarka zostanie podłączona do źródła zasilania, dioda LED stanu (2) białą się na zielono i zgaśnie po około 5 sekundach.

3. Umieścić urządzenia końcowe na ładowarce.

Można używać wszystkich trzech obszarów ładowania jednocześnie.

Po umieszczeniu urządzenia na powierzchni ładowania dioda LED stanu białą się na zielono i zgaśnie po około 30 sekundach.

Jeśli terminal zostanie umieszczony nieprawidłowo lub na powierzchni ładowania zostanie wykryty metalowy przedmiot, dioda LED stanu zacznie migać.

4. Terminale należy wyjąć z ładowarki po ich całkowitym naładowaniu.

**6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport**

Produkt jest bezobsługowy

**UWAGA!****Szkody materialne**

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

**7 Wskazówki dotyczące odpadów**

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutilizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.  
WEEE Nr.: 82898622

**8 Deklaracja zgodności z normami**

Spółka Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, niniejszym oświadcza, że wskazany typ urządzenia radiowego spełnia wymogi określone w dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z normami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.wentronic.com/pl/>  
Wpisz numer pozycji w pasku wyszukiwania, aby przejść do strony konkretnej pozycji. Aktualna deklaracja zgodności jest dostępna w dziale Download.

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(Gemäß der Norm EN ISO/IEC 17050-1)

No Erklärung: **DOCIP 2337169**

Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: **Wentronic GmbH  
Pillmannstr. 12  
38112 Braunschweig  
Germany**

**wentronic**  
DEUTSCHLAND

## DIE ALLEINIGE VERANTWORTUNG FÜR DIE AUSSTELLUNG DIESER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG TRÄGT:

Name und Anschrift des Herstellers: **Wentronic GmbH  
Pillmannstr. 12  
38112 Braunschweig  
Germany**

Produktidentifikation: **Wireless Charger - 15W 3in1 faltbar ws  
65312**

## DER OBEN BESCHRIEBENE GEGENSTAND DER ERKLÄRUNG ERFÜLLT:

EU-Gemeinschaftsrecht: **Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011]  
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]**

Harmonisierte Normen: **Safety of electrical equipment  
EN 62368-1:2014 + A11:2017**

**Radio equipment** EN 300 330 V2.1.1 (smartphone & earphone charger)

**Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)**  
EN IEC 62311:2020

### Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 301 489-1 V2.2.3  
EN 301 489-3 V2.3.2  
EN 55032:2015 + A11:2020  
EN 55035:2017 + A11:2020

**Restricted substances in electrical products**  
EN IEC 63000:2018

Benannte Stellen: **MICOM Labs. Inc. (2280)  
Certificates: DONY100-EU  
Modules: B**

Zusätzliche Informationen: **Radio equipment  
EN 300 330 V2.1.1 (smartwatch charger)**

## UNTERZEICHNET FÜR UND IM NAMEN VON:

Ort und Datum der Ausstellung: **Braunschweig, 11. Dezember 2023**

Unterschrift: 

Name, Funktion: **Marcus Wendt, Co-CEO**

Name des Unternehmens: **Wentronic GmbH**

This declaration of conformity was generated using the ProductiP compliance platform

1 / 1